

|  |
| --- |
| Кафедра иностранных языковУТВЕРЖДАЮПроректорпо учебной работед.фил.н., профессор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Т.В. Мальцева«\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ г.**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ** **М1.В.ДВ.1.1 ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК****Направление подготовки 46.04.02 – Документоведение и архивоведение****магистерская программа Информационные технологии в документационном обеспечении управления**г. Санкт-Петербург2016 г. |

|  |
| --- |
| Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями:- ФГОС ВО по направлению подготовки *46.04.02 – Документоведение и архивоведение*, утвержденного приказом Министерства образования и науки от *«08» апреля 2015 г. № 375*- Приказа Минобрнауки России от 19.12.2013 N 1367 (ред. от 15.01.2015) "Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, - учебного плана ГАОУ ВО ЛО «Ленинградский государственный университет имени А.С. Пушкина» по направлению *46.04.02 – Документоведение и архивоведение* |

**Составитель**: д.ф.н, доц., зав. каф. иностранных языков Просянникова О.И.

**Рецензент:** к.ф.н., доц., зав. кафедрой иностранных языков СПбГАУ Вихриева И.В.

Рассмотрено на заседании кафедры иностранных языков 23.06.2016 г. (протокол №11, от «23» июня 2016 г.).

Соответствует требованиям к содержанию, структуре, оформлению.

Заведующий кафедрой иностранных языков \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Просянникова О.И.

Рабочая программа соответствует требованиям к содержанию, структуре, оформлению.

Согласовано:

Зав.библиотекой \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ М.Е.Харитонова

Рекомендовано к использованию в учебном процессе

Язык обучения - русский

**1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ:**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №пп | Индекс компетенции | Содержание компетенции (или ее части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны: |
| знать | уметь | владеть |
| 1 | ОК- 3 | готов к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала | содержание процесса формирования целей профессионального и личностного развития, способы его реализации при решении профессиональных задач, подходы и ограничения при использовании творческого потенциала | формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их самореализации с учётом индивидуально-личностных особенностей и возможностей использования творческого потенциала | приемами и технологиями формирования целей саморазвития и их самореализации, критической оценки результатов деятельности по решению профессиональных задач и использованию творческого потенциала |
| 2 | ОПК-1 | Готов осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности | основные виды профессиональной коммуникации  | использовать профессиональную коммуникацию в профессиональной деятельности | навыками профессиональной коммуникации |
| 3 | ОПК-3 | способен к самостоятельному обучению новым методам исследования, к изменению научного профиля своей профессиональной деятельности | новые методы исследования | применять новые методы исследования в своей профессиональной деятельности  | научными методами исследования  |
| 4 | ОПК-4 | способен свободно пользоваться русским и иностранным языками, как средством делового общения | нормы устной и письменной речи на русском и иностранном языках; основы выстраивания логически правильных рассуждений, правила подготовки и произнесения публичных речей, принципы ведения дискуссии и полемики; правила делового этикета; интонационного оформления высказываний разного типа; грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности | составить текст публичного выступления и произнести его, аргументированно и доказательно вести полемику; использовать возможности официально-делового стиля в процессе составления и редактирования нормативных правовых документов в профессиональной деятельности; составлять аннотации и рефераты на иностранном языке | грамотной письменной и устной речью на русском и иностранном языках; приемами эффективной речевой коммуникации; навыками использования и составления нормативно-правовых документов в своей профессиональной деятельности с учетом требований делового этикета; приемами и методами перевода текста по специальности; навыками реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке; навыками ведения беседы на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы |
| 5 | ПК-3 | знает историю и современное состояние зарубежного опыта управления документами и архивами | историю зарубежного документоведения и архивоведения | оценивать современное состояние управления документами и архивами | навыками применения знаний в профессиональной сфере |

**2. Место дисциплины в структуре ОП:**

Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования (бакалавриате), и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано обеспечить:

повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;

развитие когнитивных и исследовательских умений;

развитие информационной культуры;

расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;

воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;

формирование профессиональной коммуникативной компетенции на английском языке.

Формирование у выпускников способности к межкультурному общению на английском языке и развитие умений осуществлять профессиональную коммуникацию на английском языке позволят магистру успешно работать в избранной сфере деятельности, расширить кругозор, совершенствовать профессиональные умения и навыки, что будет способствовать повышению его конкурентоспособности на рынке труда.

Дисциплина входит в часть «дисциплина по выбору». Преподавание дисциплины осуществляется в 1-2 семестрах. Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единицы.

**3. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 5 зачетных единицы, 180 академических часов.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Вид учебной работы | Всего часов | Трудоемкость в акад.час |
| По очной форме | По заочной форме |
| Аудиторные занятия (всего) |  | 44 | 16 |
| **Самостоятельная работа (всего)** |  | 100 | 151 |
| Вид промежуточной аттестации (зачет)  |  |  36 | 13 |
| Общая трудоемкость час з.е. |  | 180 | 5 | 180 | 5 |
|  |  |  |  |  |

**4. Содержание дисциплины**

**Структура и содержание дисциплины**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№****п/п** | **Раздел дисциплины** | **Семестр** | **Формы промежуточной аттестации *(по семестрам)*** |
|
| **1** | **2** | **3** | **4** |
|  | **Раздел 1. Профессиональная тематика** |  |  |
|  | **Тема 1.** Избранное направление профессиональной деятельности. История и современное состояние изучаемой науки. | **1** | Перевод научного текста |
| **1** | Составление терминологического словаря |
|  | **Тема 2.** Новейшие научные исследования. Перспективы развития изучаемой науки. | **1** | Перевод научного текста |
| **1** | Составление терминологического словаря |
|  | **Текущая аттестация** | **1** | **Составление аннотации** |
|  | **Тема 3.** Подготовка к устному выступлению (Общая структура доклада, начало выступления. Особенности научной устной речи) | **1** | Проект «My scientific research». Форма реализации №1. Определение структуры доклада. |
| **1** | Проект «My scientific research». Форма реализации №1. Оформление доклада. |
| **Тема 4.** Подготовка к устному выступлению (Вербальные и невербальные способы воздействия на аудиторию. Тактика ответов на вопросы) | **1** | Проект «My scientific research». Форма реализации №1. Создание текста выступления |
| **1** | Проект «My scientific research». Форма реализации №1. Представление доклада. |
|  | Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (просмотровое чтение) | **1** | Контрольная работа – создание вторичного текста  |
|  | **Промежуточная аттестация** | **1** | **Зачет** |
|  | **Раздел 2. Профессиональная тематика** |  |  |
|  | **Тема 1.** Требования к структуре содержания статьи | **2** | Перевод научного текста |
| **2** | Составление терминологического словаря |
|  | **Тема 2.** Правила составления научной статьи | **2** | Проект « My Academic Achievements». Форма реализации №2. Определение содержания статьи. Оформление статьи. |
|  | **Текущая аттестация** | **2** | Проект «My scientific research». Форма реализации №2. **Написание научной статьи** |
|  | **Тема 3.** Подготовка к постерному докладу (Языковые средства для описания эмпирической части исследования в таблицах, графиках, схемах и т.д.) | **2** | Составление аннотации |
| **2** | Составление глоссария |
|  | **Тема 4.** Подготовка к постерному докладу (Языковые средства для проведения научной дискуссии) | **2** | Проект «My My Academic Achievements». Форма реализации №3. Создание текста на основе таблиц, графиков, схем. |
| **2** | Проект «My Academic Achievements». Форма реализации №3. **Создание постерной презентации** |
|  | Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (ознакомительное чтение) | **2** | Выполнение письменной контрольной работы – создание вторичного текста  |
|  | **Промежуточная аттестация** |  | **Экзамен** |

**4.3. Практические занятия**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | наименование блока (раздела) дисциплины | Наименование практических работ | Трудо-емкость в часах (очная/заочная) |
| 1. | Избранное направление профессиональной деятельности. История и современное состояние изучаемой науки.  | Структура сложносочинённого предложения. Основные сочинительные союзы. Порядок слов в сложносочинённом предложении. Порядок слов и формальные признаки основных и второстепенных частей речи. Порядок слов в придаточном предложении. | 5/ 2 |
| 2. | Новейшие научные исследования. Перспективы развития изучаемой науки.  | Модальные глаголы и их эквиваленты. Типы перевода модальных конструкций. | 5/2 |
| 3. | Подготовка к устному выступлению.  | Общая структура доклада, начало выступления. Семантика и формальные признаки страдательного залога. Страдательный залог. Видо-временные формы сказуемого, выраженного страдательным залогом. Особенности научной устной речи. Неличные формы глагола. Типы инфинитива. Инфинитивные обороты и конструкции Причастие и причастные обороты. Способы их перевода. Функции в предложении. | 5/2 |
| 4. | Подготовка к устному выступлению.  | Вербальные и невербальные способы воздействия на аудиторию. Тактика ответов на вопросы. | 7/2 |
| 5. | Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (просмотровое чтение).  | Формирование навыков просмотрового чтения. Общий объем литературы за семестр 100 тыс. знаков.  | 5/2 |
| 6. | Требования к структуре содержания статьи. Правила составления научной статьи.  | Словообразование. Основные словообразовательные элементы и явления. Функции в предложении, способы перевода.Языковые и графические средства выражения логических связей текста. Заголовок текста и подзаголовки. Разбиение текста на абзацы.  | 5/2 |
| 7. | Подготовка к постерному докладу. | Языковые средства для описания эмпирической части исследования в таблицах, графиках, схемах и т.д Языковые средства для проведения научной дискуссии. | 7/2 |
| 8. | Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (ознакомительное, изучающее чтение).  | Формирование навыков ознакомительного и изучающего чтения. Общий объем литературы за семестр 100 тыс. знаков.  | 5/2 |
|  | **Итого** |  | **44/16** |

**4.4. Самостоятельная работа студента**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № п/п | наименование блока (раздела) дисциплины | Виды СРС | Трудо-емкость в часах(очная/заочная) |
| 1. | Избранное направление профессиональной деятельности. История и современное состояние изучаемой науки. Новейшие научные исследования. Перспективы развития изучаемой науки. | Составление терминологичекого словаря.Закрепление грамматического и лексического материала.Чтение литературы на английском языке, аннотирование литературы по специальности. Выполнение переводов, лексико-грамматических упражнений, составление аннотации, работа со словарями, учебниками и пособиями, электронными ресурсами. | 16/23 |
| 2. | Подготовка к устному выступлению. . | Составление терминологичекого словаря. Текстовый этап работы над темой (чтение текстов, вопросно-ответная работа, работа над новой лексикой и грамматикой, и т. д.). Выполнение переводов, лексико-грамматических упражнений, составление аннотации, работа со словарями, учебниками и пособиями, электронными ресурсами. Подготовка к устному выступлению. | 16/23 |
| 3. | Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (просмотровое чтение). | Чтение и перевод текстов, вопросно-ответная работа, работа над новой лексикой и грамматикой.Послетекстовый этап работы над темой (обсуждение прочитанного, построение монологических и диалогических высказываний по изучаемой теме, закрепление лексического и грамматического материала). | 16/23 |
| 4. | Требования к структуре содержания статьи. Правила составления научной статьи.  | Написание статьи в соответствии с требованиями. | 16/22 |
| 5. | Подготовка к постерному докладу. | Создание макета постера. Выполнение проекта - подготовка к постерному докладу на научной конференции. | 18/30 |
| 6. | Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (ознакомительное, изучающее чтение). | Реферирование и аннотирование текстов, составление писем, эссе. Чтение литературы на английском языке, аннотирование литературы по специальности | 18/30 |
|  | **Итого** |  | **100/151** |

**4.5. Содержание разделов и тем**

**1 семестр**

**Профессиональная тематика**

Избранное направление профессиональной деятельности. История и современное состояние изучаемой науки. Структура сложносочинённого предложения. Основные сочинительные союзы. Порядок слов в сложносочинённом предложении. Порядок слов и формальные признаки основных и второстепенных частей речи. Порядок слов в придаточном предложении.

Новейшие научные исследования. Перспективы развития изучаемой науки. Модальные глаголы и их эквиваленты. Типы перевода модальных конструкций.

Подготовка к устному выступлению. Общая структура доклада, начало выступления. Семантика и формальные признаки страдательного залога. Страдательный залог. Видо-временные формы сказуемого, выраженного страдательным залогом. Особенности научной устной речи. Неличные формы глагола. Типы инфинитива. Инфинитивные обороты и конструкции Причастие и причастные обороты. Способы их перевода. Функции в предложении.

Подготовка к устному выступлению. Вербальные и невербальные способы воздействия на аудиторию. Тактика ответов на вопросы.

Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (просмотровое чтение). Формирование навыков просмотрового чтения. Общий объем литературы за семестр 100 тыс. знаков.

**2 семестр**

**Профессиональная тематика**

Требования к структуре содержания статьи. Словообразование. Основные словообразовательные элементы и явления. Функции в предложении, способы перевода.

Языковые и графические средства выражения логических связей текста. Заголовок текста и подзаголовки. Разбиение текста на абзацы.

Правила составления научной статьи.

Подготовка к постерному докладу. Языковые средства для описания эмпирической части исследования в таблицах, графиках, схемах и т.д.

Подготовка к постерному докладу. Языковые средства для проведения научной дискуссии.

Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (ознакомительное, изучающее чтение). Формирование навыков ознакомительного и изучающего чтения. Общий объем литературы за семестр 100 тыс. знаков.

**4.6 Примерная тематика курсовых проектов (работ)**

**1. «My Scientific Research», 2. «My Academic Achievements»**

**4.7 Перечень занятий, проводимых в активной и интерактивной формах**

Не мене 20 % занятий в интерактивной форме от объема аудиторных занятий по дисциплине

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | наименование блока (раздела) дисциплины | Наименование видов занятий | Трудоемкость в часахОч/заоч | Форма проведения занятия |
| 1. | Подготовка к постерному докладу | Практическая работа | 10/4 | Деловая игра. Работа в группе, решение ситуационных задач. |
| 2. | Подготовка к устному выступлению | Практическая работа | 18/4 | Ролевая игра |

**5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

В учебном процессе дисциплины «Деловой иностранный язык» предусмотрены следующие виды самостоятельной работы:

1. Выполнение домашнего задания, под которым подразумевается самостоятельная учебная деятельность студентов, нацеленная на закрепление материала, изученного на аудиторных занятиях, повторение пройденного и выполнение заданий необходимых для организации учебной работы под руководством преподавателя (предварительное чтение текстов, повторение лексики, выполнение грамматических упражнений, устный и письменный перевод и т.д.). Контроль над выполнением осуществляется во время аудиторных занятий в результате фронтальных и выборочных опросов.

2. Развитие рецептивных видов речевой деятельности через чтение литературы на английском языке. Контроль над выполнением осуществляется за счет оценки письменной контрольной работы (вторичного текста).

 3. Самостоятельная работа над проектом. Проекты «My Scientific Research», «My Academic Achievements» осуществляются студентами самостоятельно в группах или индивидуально.

**5.1 Темы научных статей:**

Тему научной статьи студент формулирует самостоятельно, исходя из темы, выбранной для исследования.

**6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

**6.1. Виды контроля и аттестации, формы оценочных средств**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| №пп | Вид контроля и аттестации | № и наименование блока (раздела) дисциплины |
| форма |
| 1 | текущий | Чтение профессионально-ориентированной литературы на английском языке (просмотровое чтение). | Выполнение перевода, лексико-грамматических упражнений, составление глоссария. |
| 2 | Промежуточный (зачет) | Правила составления научной статьи.  | Письменный перевод со словарём текста научно-популярной тематики, соответствующей содержанию программы объёмом 1500-2000 знаков. |
| 3 | текущий | Подготовка к постерному докладу | Презентация постерного доклада |
| 4 | Промежуточный (экзамен) | Подготовка к устному выступлению | Презентация устного выступления |

**6.2. Примеры оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине**

**1 семестр (зачет)**

1. Чтение и перевод научной статьи по специальности на английском языке,
2. Аннотирование и реферирование научной статьи по специальности
3. Написание научной статьи по теме исследования).

Оценивание проходит по следующим показателям:

1. Лексико-грамматическое оформление письменной речи.
2. Содержание аннотации и реферата.
3. Адекватность перевода.

**Требования к зачету**

1. Письменный перевод со словарём текста научно-популярной тематики, соответствующей содержанию программы объёмом 1500-2000 знаков. Время на подготовку 40 минут.

2. Беседа с экзаменатором на английском языке по проблематике текста.

**2 семестр (экзамен)**

1. Устное выступление по теме исследования
2. Презентация постерного доклада

Оценивание проходит по следующим показателям:

1. Лексико-грамматическое оформление речи.
2. Содержание проекта.
3. Форма презентации проекта.
4. Участие в дискуссии по представленным проектам.

**Критерии оценивания планируемых результатов обучения для формирования компетенций**

Таблица 8

|  |  |
| --- | --- |
| **Планируемые результаты обучения**(показатели достижения заданного уровня освоения компетенций) | **Критерии оценивания результатов обучения**  |
| Неудовлетворительно | Удовлетворительно | хорошо | отлично |
| ЗНАТЬ: | отсутствие знаний или фрагментарные знания | общие, но не структурированные знания | сформирован-ные, но содержащие отдельные пробелы знания  | сформирован-ные систематические знания |
| УМЕТЬ: | отсутствие умений или частично освоенное умение  | в целом успешное, но не систематически осуществляемое умение | в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение | сформирован-ное умение  |
| ВЛАДЕТЬ: | отсутствие навыков или фрагментарное применение современного  | в целом успешное, но не систематическое применение | в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы применение  | успешное и систематическое применение  |

**7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:**

**7.1. Основная литература**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование | Авторы | Место издания | Год издания | Наличие |
| в научно-техническойбиблиотеке, экз | в ЭБС, адрес в сети Интернет |
| 1. | Деловой английский язык: для самостоятельной работы студентов: учебное пособие | Спасибухова А. Н., Раптанова И. Н., Буркеева К. В. | Оренбург: ОГУ | 2013 |  | http://biblioclub.ru/index.php?page=book\_red&id=270303&sr=1 |
| 2. | Дидактические материалы для самостоятельной работы по курсу «Business English» («Деловой английский язык»): учебное пособие | Шпиленя Е. А. | СПб.: ЧОУВО «Институт специальной педагогики и психологии» | 2015 |  | http://biblioclub.ru/index.php?page=book\_red&id=438772&sr=1 |
| 3. | Деловой иностранный язык: учебное пособие | Гришаева Е. Б., Машукова И. А. | Красноярск: Сибирский федеральный университет | 2015 |  | http://biblioclub.ru/index.php?page=book\_red&id=435604&sr=1 |
| 4. | Выступления, презентации и доклады на английском языке: учебное пособие | Гаранин С. Н. | М.: Альтаир, МГАВТ | 2015 |  | http://biblioclub.ru/index.php?page=book\_red&id=429744&sr=1 |

**7.2. Дополнительная литература**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование | Авторы | Место издания | Год издания | Наличие |
| в научно-техническойбиблиотеке, экз | в ЭБС, адрес в сети Интернет |
| 1. | Деловой английский = Business English: Business Correspondence : деловая переписка: учебное пособие |  | Омск: Омский государственный университет | 2012 |  | http://biblioclub.ru/index.php?page=book\_red&id=238159&sr=1 |
| 2. | Деловой английский: туризм: учебное пособие | Бексаева Н. А. | М.: Флинта | 2012 |  | http://biblioclub.ru/index.php?page=book\_red&id=103336&sr=1 |
| 3. | Деловая переписка на английском языке | Преображенская А. А. | М.: Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ» | 2016 |  | http://biblioclub.ru/index.php?page=book\_red&id=429121&sr=1 |
| 4. | Деловой английский: учебное пособие | Шевелёва С.А. | М.: Юнити-Дана | 2015 |  | http://biblioclub.ru/index.php?page=book\_red&id=436816&sr=1 |

**7.2. Дополнительная литература**

1. Английский язык для академической мобильности [Текст]: учебно-методический комплекс: учебник для студентов, преподавателей и администраторов технических университетов / под ред. Т. Ю. Поляковой. - Москва: Академия, 2013. - 254, [2] с. ISBN
2. [Рябцева](http://library.sgu.ru/cgi-bin/irbis64r_13/cgiirbis_64.exe?LNG=&Z21ID=&I21DBN=LANE&P21DBN=LANE&S21STN=1&S21REF=1&S21FMT=fullwebr&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=1&S21P03=A=&S21STR=%D0%A0%D1%8F%D0%B1%D1%86%D0%B5%D0%B2%D0%B0%20%D0%9D%D0%B0%D0%B4%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%B0%20%D0%9A%D0%BE%D0%BD%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%B0) Н.К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики [Текст] [Электронный ресурс] / Рябцева Надежда Константиновна. - Москва : ФЛИНТА, 2013. - 600 с. - ISBN 978-5-02-022583-1.
3. [Брунова](http://library.sgu.ru/cgi-bin/irbis64r_13/cgiirbis_64.exe?LNG=&Z21ID=&I21DBN=LANE&P21DBN=LANE&S21STN=1&S21REF=1&S21FMT=fullwebr&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=1&S21P03=A=&S21STR=%D0%91%D1%80%D1%83%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B0,%20%D0%95%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%B0%20%D0%93%D0%B5%D0%BE%D1%80%D0%B3%D0%B8%D0%B5%D0%B2%D0%BD%D0%B0) Е.Г.  Англо-русский учебный словарь по технологиям сетей передачи данных [Электронный ресурс] / Е. Г. Брунова. - Москва : Флинта, 2009. - 156, [1] с. [1] с. ; 21. - 1000 экз.. - ISBN 978-5-02-034682-6 (Наука). - ISBN 978-5-9765-0702-9 (Флинта) :
4. Данчевская О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс] / О. Е. Данчевская. - Москва: Флинта, 2011. - 194 с.

**8.Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. <http://www.apa.org/>
2. <http://www.voa.com>
3. [www.the-scientist.com](http://www.the-scientist.com/)
4. [www.sciencedaily.com](http://www.sciencedaily.com/)
5. http://www.askascientist.com
6. <http://www.statementsofpurpose.com>
7. [www.longman.com/dictionaries](http://www.longman.com/dictionaries)
8. [www.macmillandictionary.com](http://www.macmillandictionary.com/)
9. [www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com/)
10. [www.learnoutloud.com](http://www.learnoutloud.com/)
11. [www.britannika.com](http://www.britannika.com/)

[www.encarta.msn.com](http://www.encarta.msn.com/)

***Электронные библиотеки:***

Электронно-библиотечная система «Библиоклуб». – Режим доступа: http://biblioclub.ru

1. **Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

Перечень необходимых материально-технических средств обучения, используемых в учебном процессе преподавателем на лекционных и практических занятиях для освоения студентами дисциплины:

- компьютерное и мультимедийное оборудование: ноутбук, экран, проектор.